



Briuselis, 2013 10 18
COM(2013) 732 final

2011/0194 (COD)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl pasiūlymo priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2013 dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1184/2006 ir (EB) 1224/2009 ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 104/2000

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl pasiūlymo priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../2013 dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1184/2006 ir (EB) 1224/2009 ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 104/2000

1. PAGRINDINIAI FAKTAI

Pasiūlymas Europos Parlamentui ir Tarybai perduotas – (dokumentas COM(2011) 416 galutinis – 2011/0194 COD))	2011 m. liepos 13 d.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonė pateikta –	2012 m. kovo 28 d.
Regionų komiteto nuomonė pateikta –	2012 m. gegužės 4 d.
Per pirmąjį svarstymą Europos Parlamento pozicija priimta –	2012 m. rugsėjo 12 d.
Iš dalies pakeistas pasiūlymas perduotas –	.
Tarybos pozicija priimta –	2013 m. spalio 17 d.

2. KOMISIJOS PASIŪLYMO TIKSLAS

Šiuo pasiūlymu siekiama prisidėti prie bendros žuvininkystės politikos reformos tikslų ir, visų pirma, prie tvaraus žuvininkystės ir akvakultūros išteklių valdymo. Bendru žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkos organizavimu (BRO) siekiama supaprastinti dabartinius teisės aktus ir sumažinti administracinę naštą, laikytis naujos intervencinių veiksnių logikos, didinti gamintojų organizacijų vaidmenį ir geriau informuoti vartotojus.

3. PASTABOS DĖL TARYBOS POZICIJOS

3.1 Bendrosios pastabos dėl Tarybos pozicijos

Komisija pritaria Tarybos pozicijai, nes Europos Parlamento ir Tarybos sudarytame kompromisiniame politiniame susitarime laikomasi pagrindinių Komisijos pasiūlymo nuostatų dėl: 1) teisės aktų, procedūrų ir įpareigojimų teikti ataskaitas paprastinimo, taip pat veiklos vykdytojų, nacionalinių administravimo institucijų ir Komisijos administracinės naštos mažinimo, 2) neatidėliotino žuvų pašalinimo iš rinkos priemonių panaikinimo ir vienos bendros žmonių maistui skirtų žuvininkystės produktų saugojimo pagalbos priemonės taikymo, 3) gamintojų organizacijų įgaliojimo imtis aktyvesnių veiksnių bendrai planuojant ir valdant žuvininkystės ir akvakultūros veiklą, siekiant įgyvendinti tvarios žvejybos ir akvakultūros politiką, įskaitant žuvų išmetimo į jūrą praktikos panaikinimą.

3.2 Per pirmąjį svarstymą Europos Parlamento priimti pakeitimai

Europos Parlamentas į visas Komisijos pasiūlymo dalis įtraukė 146 pakeitimus. Trišaliuose susitikimuose Europos Parlamento pakeitimai buvo peržiūrėti ir išnagrinėti. Kai kurie iš jų per pirmąjį svarstymą buvo be pakeitimų įtraukti į Tarybos poziciją. Tai pasakytina apie 1, 7, 30, 89, 104, 130, 131 ir 134 pakeitimus ir vieną pakeitimą dėl žvejybos įrankio.

Tarybos pozicija dėl daugelio Europos Parlamento pakeitimų suformuluota taip, kad būtų perteikta jo pozicijos esmė. Tai pasakytina apie 2, 3, 23, 27, 29, 32, 36, 38, 39, 74, 97, 111, 113, 128, 133, 135 ir 139 pakeitimus. 123 pakeitimu Komisijai nustatomas įpareigojimas pateikti ekologinio ženklavimo sistemos galimybių pagrįstumo ataskaitą.

43 ir 44 pakeitimais panaikinama priemonė, susijusi su gamintojų organizacijų iškrautų produktų nemokamu paskirstymu filantropiniais ar labdaros tikslais.

3.3 Tarybos įtrauktos naujos nuostatos ir Komisijos pozicija jų atžvilgiu

Taryba įtraukė naujų nuostatų dėl gamintojų ir tarpšakinių organizacijų veikimo (18a straipsnis), privalomos informacijos (42 straipsnio 2–5 dalys) ir komercinio pavadinimo (43 straipsnio 2 ir 3 dalys).

Taryba išbraukė 38 straipsnį, susijusį su kolektyviniu fondu.

Komisija gali pritarti šiems pakeitimams, nes dėl jų nepakinta pagrindinis Komisijos pasiūlymo tikslas. Tačiau ji apgailestauja dėl to, kad buvo išbraukti 4 straipsniai, kuriais buvo numatyta priimti deleguotuosius aktus, nes jais Komisijai būtų sudarytos sąlygos lanksčiai reaguoti į nuolat kintančią padėtį rinkoje ir į numatytas priimti taisykles įtraukti daugiau techninio pobūdžio informacijos, kad sektorius būtų tiksliau informuotas apie įpareigojimus, kurių jis turi laikytis (24 str. dėl gamintojų organizacijų pripažinimo sąlygų ir valstybių narių atliktinų patikrinimų taisyklių, 33 str. dėl gamybos ir prekybos planų turinio, 41 str. dėl bendrųjų prekybos standartų nustatymo ir 46 str. dėl vartotojams teiktinos privalomos informacijos ir savanoriškai teikiamos informacijos būtinųjų kriterijų nustatymo).

Be to, Taryba įtraukė 53a straipsnį dėl dabartinių taisyklių, pagal kurias nustatomi bendrieji prekybos standartai, tolesnio taikymo. Nepriėmus deleguotųjų aktų dėl standartų nustatymo, šioje nuostatoje tikslinga nurodyti, kad ir toliau bus taikomi šiuo metu galiojantys aktai.

3.4 Problemos, iškilusios priimant poziciją per pirmąjį svarstymą ir Komisijos pozicija jos atžvilgiu

Baigiantis deryboms teisėkūros institucijos praplėtė įgyvendinimo įgaliojimus – juos numatė atitinkamai taikyti gamintojų organizacijų pripažinimo paraiškų formai ir gamybos bei prekybos planų formai ir struktūrai. Komisija gali pritarti šiam įgaliojimų praplėtimui, remdamasi tuo, kad juo nepapildoma jokia pagal bendro sprendimo procedūrą priimamo teisės akto nuostata, bet palengvinamas vienodas BRO įgyvendinimas.

Komisijos nuomone, atliekant BRO reformą nepasinaudota galimybe dar labiau pagerinti vartotojų informavimą apie žuvininkystės ir akvakultūros produktus, nes buvo išbrauktos nuostatos dėl sužvejojimo ir (arba) derliaus nuėmimo datos ir dėl ženklavimo reikalavimų taikymo konservuotiems ir paruoštiems gaminiams (t. y. dėl komercinio pavadinimo ir kilmės).

4. IŠVADA

Komisija gali pritarti Tarybos pozicijai, kuri yra derybų su Europos Parlamentu rezultatas. Tačiau Komisija daro pareiškimą dėl tam tikrų su ženklavimu susijusių nuostatų:

Komisija apgailestauja, kad teisėkūros institucijų susitarimu iš Komisijos pasiūlymo buvo išbraukta pareiga atitinkamai nurodyti žvejybos ir akvakultūros produktų „sužvejojimo datą“

ir „derliaus nuėmimo datą“. Komisija mano, kad šios datos yra esminė informacija vartotojams. Sužvejimo ir derliaus nuėmimo datų nurodymas yra akivaizdžiai naudingas Sąjungos smulkiesiems žvejams ir akvakultūros produktų augintojams; be to, taip būtų skatinami trumpi žvejybos ir akvakultūros produktų platinimo kanalai. Komisija taip pat apgailestauja, kad teisėkūros institucijos iš Komisijos pasiūlymo išbraukė nuostatas dėl tam tikrų ženklinimo reikalavimų taikymo konservuotiems ir paruoštiems gaminiams, t. y. dėl komercinio pavadinimo, gamybos metodo ir kilmės. Komisijos nuomone, šiais reikalavimais atsižvelgiama į vis didėjančią visuomenės poreikį gauti informacijos apie konservuotų ir paruoštų produktų sudėtį. Be to, tai yra labai svarbus Sąjungos produkcijos patikimumo ir vertės aspektas.

Komisija norėtų pakartoti, kad pirmiau nurodytais Komisijos pasiūlytais ženklinimo patobulinimais nebūtų sukurta pernelyg didelės naštos žvejybos sektoriui, nes jie grindžiami galiojančiais atsekamumo reikalavimais.

Komisija nepritaria teisininkų lingvistų padarytam per 2013 m. gegužės 8 d. neoficialų trišalį dialogą sudaryto politinio susitarimo dėl Komisijos pateikto reglamento dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo pasiūlymo teksto 42 straipsnio 1 dalies e punkto (Dokumento Nr. 12005/13 35 straipsnio 1 dalies e punktas) pakeitimui. Komisija laikosi pozicijos, kad, kaip sutarta per 2013 m. gegužės 8 d. vykusį neoficialų trišalį dialogą, visų galutiniam vartotojui parduoti skirtų žuvininkystės ir akvakultūros produktų, nurodytų 42 straipsnio 1 dalyje (Dokumento Nr. 12005/13 35 straipsnio 1 dalis), minimalus galiojimo laikas turėtų būti nurodytas tinkamais ženklais arba etiketėmis, nepateikiant jokių kitų apibūdinimų. 42 straipsnio 1 dalies e punkto (Dokumento Nr. 12005/13 35 straipsnio 1 dalies e punktas) pabaigoje įterpus žodžius „jei taikoma“ atsirastų teisinis netikrumas ir bus trukdoma siekti tikslo didinti skaidrumą vartotojams.